

المعلومات المطلوب توفرها في خطاب الجهة المتصرفة عند تقديم الطلب للمجلس	Information required in the letter of the acting authority when submitting the application to the Board
1 موضوع التعاقد	Contract Title
2 نوعية التعاقد - مثال: - عقد لفترة زمنية محددة. - عقد بمبلغ مقطوع. - عقد إطاري. - عقد الشراكة. - عقد إعادة القياس. - أخرى، يرجى تحديده.	Type of Contract – Example: - Term Contract - Lump Sum - Framework Agreement - Public Private Partnership - Remeasured Contract - Other, please specify
3 اسم الشركة التي سيتم تمديد/ تجديد التعاقد معها	Name of the contracted company
4 نوع الطلب - مثال: - تمديد العقد الحالي - تجديد العقد الحالي.	Type of Request –Example: - Extension of the current contract. - Renewal of the current contract.
5 فترة التمديد/التجديد المطلوبة	The Additional Period Required for Extension/Renew
6 تاريخ بدء التمديد/التجديد	Contract Extension/Renewal Start Date
7 أسباب التمديد/التجديد	Justifications for Contract Extension/Renewal
8 تكلفة تمديد/تجديد التعاقد BD	Contract Extension/Renewal value (BD)
9 الرقم التسلسلي لهذا التمديد/ التجديد	Contract Extension/Renewal Serial No.
10 التكلفة الإجمالية للعقد (مشملة على تكلفة جميع التمديدات والتجديدات)	Total Contract Value (including cost of all extensions and renewals) BD
11 ملاحظات إضافية	Additional Notes
12 معلومات التواصل مع المعنيين	Contract Information

المستندات المطلوب إرفاقها مع الطلب	Documents to be attached to the request
1 موافقة وزارة المالية والاقتصاد الوطني -أو الجهة المانحة- على توفير الاعتمادات المالية المطلوبة.	Copy of Ministry of Finance and National Economy approval's or the funding body's approval to provide the required funds.
2 أو تأكيداً كتابياً من الجهة المتصرفة بتوفير الاعتمادات المالية اللازمة.	Or a written confirmation from the PA stating that the necessary funds are available.
3 موافقة المجلس على التمديدات والتجديدات السابقة (إن وجدت).	Copy of Tender Board's approval of the previous extensions or renewals (if any).
4 إرفاق نسخة من العقد (إن وجدت)	Copy of the contract (if any)